

AYUDAS LITÚRGICAS

14 de abril de 2019

Domingo de Ramos (C)

Estas ayudas se preparan siguiendo el orden del servicio o culto del día del Señor cómo es presentado en el Book of Common Worship © 2018 Westminster John Knox Press, Louisville KY

LECTURAS BÍBLICAS

- ❖ Isaías 50,4-9a
- ❖ Salmo 118,1-2; 19-26
- ❖ Filipenses 2,5-11
- ❖ Lucas 19,28-40

GRÁFICAS PARA EL BOLETÍN

- ❖ <http://www.servicioskoinonia.org/cerezo/dibujosC/22ramosC.jpg>
- ❖ <http://diglib.library.vanderbilt.edu/diglib-fulldisplay.pl?SID=20160315180145263&code=ACT&RC=54247&Row=1>
- ❖ <http://www.cruzblanca.org/hermanoleon/semsanta/ramos.htm>
- ❖ http://www.mscperu.org/grafic/graficoslit/cuaresma_pascua/O6_ramos_c.htm
- ❖ <http://www.servicioskoinonia.org/cerezo/dibujosA/19RamosA.jpg>
- ❖ http://1.bp.blogspot.com/_rDqx_rdtBPg/S5wjA6DOTI/AAAAAAAAAVJw/88DbxwmDylc/16ramos.jpg
- ❖ <http://2.bp.blogspot.com/-4eNLwyyqiHo/T3YZqF2MbhI/AAAAAAAAARA/xEDldO-1oyw/s1600/Con+palmas.gif>
- ❖ <http://1.bp.blogspot.com/-te8m2rphyS4/T3PBj3MmHxI/AAAAAAAC5M/C5-4WcOJcw8/s1600/evangelio-uno-de-abril-2012-color.jpg>
- ❖ <http://4.bp.blogspot.com/-T8qqxD8bxy4/Tar10wyU9pI/AAAAAAAC8w/L2xnSrifXak/s1600/domingo-de-ramos.jpg>
- ❖ <https://queondacontufe.files.wordpress.com/2012/03/ramos-01.jpg>
- ❖ <http://godswordisflawless.org/images/Jesus%20on%20Donkey.bmp>
- ❖ http://3.bp.blogspot.com/_YFkNKhYEyyU/T4HVbh9j3UI/AAAAAAABIY/_oXIVvPRAvw/s1600/Domingo+de+ramos.jpg
- ❖ http://4.bp.blogspot.com/_wQOQ4uQrD8o/UQv_uxMspSI/AAAAAAAASI/1gBx8njEHs4/s640/FILIPENSES+2+5+11.jpg
- ❖ <https://i.ytimg.com/vi/hvRMqrUgZHS/maxresdefault.jpg>
- ❖ <http://localbiblicomariquita.blogspot.com/2013/01/el-amor-de-jesus-filipenses-2511.html>
- ❖ <https://i1.sndcdn.com/artworks-000242858185-p9dqr3-t500x500.jpg>
- ❖ <https://i.pinimg.com/564x/42/cc/78/42cc787f4d4e86c6571dcf9b89526fdo.jpg>
- ❖ <https://i.pinimg.com/564x/c1/8c/f3/c18cf3688355524f9d4908e156511a59.jpg>
- ❖ <https://i.pinimg.com/originals/51/1c/be/511cbef661c4d25e95e7a5b8a02d5499.jpg>
- ❖ http://1.bp.blogspot.com/_clSXZBxPS7E/UocoR9BpqRI/AAAAAAADJo/IfYYN9JxOjw/s1600/LLORA+SOBRE+JE RUSAL%C3%89N+2.-J.Tissot.jpg

—REUNIÓN—

LLAMAMIENTO A LA ADORACIÓN *(Basado en el Salmo 118)*

Líder: Den gracias al Señor, porque él es bueno, porque su amor es eterno.

Pueblo: Que digan todos los pueblos: «El amor del Señor es eterno.»

Líder: ¡Abran las puertas del templo, que quiero entrar a dar gracias al Señor! Esta es la puerta del Señor, y por ella entrarán las personas que le son fieles. Tú, Señor, nos respondes. Tú nos has salvado.

Pueblo: La piedra que los constructores despreciaron se ha convertido en la piedra principal.

Líder: ¡Bendito el que viene en el nombre del Señor! El Señor es Dios; ¡Él nos alumbra!
Comiencen la fiesta y lleven ramas dando alabanzas.

Unísono: Te damos gracias y alabamos tu grandeza, porque tú eres nuestro Dios. Demos gracias al Señor, porque él es bueno, porque su amor es eterno.

ORACIÓN DEL DÍA *(Presbyterian Church. Book of Common Worship (p. 265-266). Presbyterian Publishing. Kindle Edition)*

Oh Dios, te adoramos,
por la redención del mundo a través de Jesucristo,
quien entró en la ciudad santa de Jerusalén en triunfo
y fue proclamado Mesías y rey
por las multitudes que ponían túnicas y ramos a su paso.
Que estos ramos sean señal de su victoria,
y permite que quienes los cargamos
podamos seguirle en el camino a la cruz,
para que, muriendo y resucitando con él,
podamos entrar en su reino;
por Jesucristo nuestro Señor,
quien vive y reina contigo
en la unidad del Espíritu Santo,
ahora y siempre. Amén.

HIMNOS, SALMOS O CÁNTICOS

- ❖ **Este es el día / This Is the Day (Este es el día) (Psalm 118) GtG 391:** Para escuchar la música, ve a- <https://www.youtube.com/watch?v=9B2Qq9OFi-c>
- ❖ **Loores dad a Cristo el Rey EHP 203 / All Hail the Power of Jesus' Name! GtG 263:** Para escuchar la música, ve a- <https://www.youtube.com/watch?v=tsCkgLk2Ms>
- ❖ **¡Jerusalén, despierta ya! EHP 133/ Hosanna, Loud Hosanna GtG 197:** Aunque la música es la misma, la letra es diferente. Para escuchar la música, ve a- <http://www.youtube.com/watch?v=5FPydZdCL4c>
- ❖ **Es bendito el Rey EHP 130:** Para escuchar la música, ve a- <http://sunsetpresbyterianchurch.net/FBmidi/130.htm>

- ❖ **Con majestad montado va EHP 131 / Ride on, Ride on in Majesty! GtG 198:** Para escuchar la música ve a- <https://www.youtube.com/watch?v=MD9rMkIS1yw>
- ❖ **Mantos y palmas EHP 132/ Filled with excitement GtG 199:** Para escuchar la música, ve a- <https://www.youtube.com/watch?v=ece9DslkH4&t=22s>
- ❖ **Dios te saludo, eres Redentor EHP 18/ I Greet Thee, Who My Sure Redeemer Art GtG 624:** Para escuchar la música, ve a- <http://www.youtube.com/watch?v=-14q2ufiiHo>
- ❖ **Tuya es la gloria/ We sing of Your Glory STF 2011:** Para escuchar la música ve a- <https://www.youtube.com/watch?v=V49r5SbazkM>
- ❖ **¡Honor, loor y gloria! EHP 134/ All Glory, Laud and Honor GtG 196:** Para escuchar la música, ve a- <https://www.youtube.com/watch?v=awBNMNXIGs>
- ❖ **Es exaltado/ He is exalted STF 2070:** Para escuchar la música, ve a- http://www.youtube.com/watch?v=d_bCSGVxLmA
- ❖ **Bendito el Rey que viene:** Para escuchar la música, ve a- https://www.youtube.com/watch?v=GZe7Z7_cxVw
- ❖ **Dios grande es tu amor:** Para escuchar la música, ve a- <http://www.youtube.com/watch?v=219KIFhhPMo>
- ❖ **Así es tu amor:** Jaime Murriel. Para escuchar la música ve a- <http://www.youtube.com/watch?v=93oyaitQusc>
- ❖ **Entraré por sus puertas:** Para escuchar la música, ve a- http://www.youtube.com/watch?v=QGt9tWT1_3w
- ❖ **Bendito es el Señor / Blessed are you Lord:** Para escuchar la música, ve a- <http://www.youtube.com/watch?v=EY8pDm6dtBI>
- ❖ **Tuya la gloria es:** Para escuchar la música, ve a- <http://www.youtube.com/watch?v=J9agGUzBGTI>
- ❖ **Hosanna / Hosanna:** Para escuchar la música, ve a- <https://www.youtube.com/watch?v=8QjaeJg1N-s>
- ❖ **Hechos para honrarle / Made to Worship:** Para escuchar la música, ve a- <https://www.youtube.com/watch?v=Mbv2hdLq6VI>
- ❖ **Hosanna (La alabanza elevamos) / Hosanna (Praise is rising):** Para escuchar la música, ve a- <https://www.youtube.com/watch?v=TEL-Jjj5MYQ>
- ❖ **Hosanna:** Para escuchar la música, ve a- <https://www.youtube.com/watch?v=svLpDSSgKVo>
- ❖ **Este es el día:** Para escuchar la música, ve a- <https://www.youtube.com/watch?v=KmSo-8ivtZk>
- ❖ **Ofrenda / Offering:** Para escuchar la música, ve a- <https://www.youtube.com/watch?v=DIKPZZi5ZmI>
- ❖ **El día es hoy / Today is the day:** Para escuchar la música, ve a- <https://www.youtube.com/watch?v=4EUB75KI8Ik>
- ❖ **Grande eres Dios / Great Are You Lord:** Para escuchar la música, ve a- <https://www.youtube.com/watch?v=IMnJPtczxd8>
- ❖ **Hosanna en el cielo:** Para escuchar la música, ve a- https://www.youtube.com/watch?v=Y6EU_fGu8-s
- ❖ **¡Hosanna eh! ¡Hosanna ah!:** Para escuchar la música, ve a- <https://www.youtube.com/watch?v=IrG1qvAXJcA>

CONFESIÓN (*Oración Domingo de Ramos, Domingo Ferrari. Lectura dramatizada*)

Líder: Domingo de ramos, Cristo entra hoy en Jerusalén. ¡Oh, Señor, te necesito. ¡Entra a mi vida también! Mira, Tú dijiste que era un templo mi corazón. ¡Pero un mercado cualquiera lo ha vuelto la tentación! Poderosos saduceos tramaban contra tu vida ¡Oh, cuántas veces la mía obra contra tus deseos! ¡Sí, te gritaban hosanna! (y después te condenaron) ¡También a veces te aclaman mis labios que te negaron! ¡Oh, limpia el templo que soy, santifica mis deseos, mis labios canten loor sin negarte como Pedro! Domingo de Ramos, Cristo entra hoy en Jerusalén. ¡Sí, Señor, te necesito! ¡Entra a mi vida también!

EXAMEN PERSONAL EN SILENCIO

PERDÓN

El Señor es quien nos ayuda y nos perdona; ¿Quién podrá condenarnos? Sólo Dios puede ser nuestro juez, pero su amor es tan maravilloso que también nos defiende y nos perdona la condena. Jesús es nuestra roca y en su misericordia sin fin somos perdonados y perdonadas. Sigamos la vida en paz y en alegría.

—PALABRA—

ORACIÓN DE ILUMINACIÓN

LECTURA

IDEAS PARA EL SERMÓN DE LA NIÑEZ

- ❖ <http://www.sermons4kids.com/Domingo-de-palmas.html>
- ❖ http://www.sermons4kids.com/joyful_celebration_esp.htm

ÉNFASIS SUGERIDOS PARA EL SERMÓN

- ❖ Demos gracias al Señor porque él es bueno, porque su amor es eterno.
- ❖ El Señor es quien me ayuda.
- ❖ La manera de pensar propia de quien está unido a Cristo Jesús.
- ❖ Jesucristo es el Señor.
- ❖ ¿La entrada triunfal?
- ❖ ¡Bendito el Rey que viene en el nombre del Señor!
- ❖ Las piedras gritarán.
- ❖ ¿Qué camino tomará Jesús?
- ❖ No huyo de mi responsabilidad.
- ❖ Obediente hasta la muerte, hasta la muerte en cruz.
- ❖ Paz en la tierra.
- ❖ ¿Fan o discípulo?

HIMNOS, SALMOS O CÁNTICOS

- ❖ **Oh, hálame y hablaré EHP 268 / Lord, Speak to Me that I May Speak GtG 722:** Para escuchar la música, ve a- <https://www.youtube.com/watch?v=NpnPosAcQRc>
- ❖ **¿Presenciaste la muerte del Señor? EHP 142 / Were You There GtG 228:** Para escuchar la música, ve a- <https://www.youtube.com/watch?v=WulcAxPdm90>

- ❖ **Llénanos, Señor, de tu paz / Come and Fill Our Hearts (Confitemini Domino)**
GtG 466: Para escuchar la música, ve a- <https://www.youtube.com/watch?v=v1QPhDiiIbE>
- ❖ **La canción del servidor / Will You Let Me Be Your Servant (The Servant Song)**
GtG 727: Para escuchar la música, ve a-
<https://www.youtube.com/watch?v=NAYzxzk2TYo>
- ❖ **Pan de vida eterna / Bread of Life from Heaven GtG 497:** Para escuchar la música,
ve a- <https://www.youtube.com/watch?v=Zd6xeIayjxQ>
- ❖ **Mi roca / Cornerstone:** Para escuchar la música, ve a-
<https://www.youtube.com/watch?v=m-eLxibV9QM>
- ❖ **En la cruz / At the Cross:** Para escuchar la música, ve a-
<https://www.youtube.com/watch?v=7j38o4rllvo>
- ❖ **Por siempre / Forever:** Para escuchar la música, ve a-
<https://www.youtube.com/watch?v=rFvQ9hNUxSw>
- ❖ **Famoso / Famous One:** Para escuchar la música, ve a-
<https://www.youtube.com/watch?v=K5FEynrib5g>
- ❖ **Asombro / Wonder:** Para escuchar la música, ve a-
<https://www.youtube.com/watch?v=GOn6cYkHa6o>
- ❖ **¡Hosanna! ¡Hosanna! ¡Hosanna!:** Para escuchar la música, ve a-
<https://www.youtube.com/watch?v=MivQc1g-UT4>
- ❖ **Si hubiera estado allí:** Para escuchar la música, ve a-
<https://www.youtube.com/watch?v=7lyFM6WXC3c>
- ❖ **Solo Cristo / None But Jesus:** Para escuchar la música, ve a-
https://www.youtube.com/watch?v=eZWM_Dl6QVk

ORACIONES DE INTERCESIÓN (*Prayers for Passion / Palm Sunday*)

Dios de los más altos cielos,
entraste al mundo a reinar de una forma humilde
en Jesucristo,
que iba por un camino polvoriento, montado en un burro.
Ayúdanos a preparar el camino a tu reino eterno
con nuestra oración y nuestra alabanza,
con nuestro servicio y nuestro amor,
hasta que las piedras griten,
cuando vean venir tu nueva creación;
por Jesucristo nuestro Señor.

Dios nuestra vida, nuestra luz, nuestro aliento,
ponemos nuestras vidas en tus amorosas manos.
Sálvanos en esta hora oscura
y recuérdanos en la gloria de tu reino eterno;
por Jesucristo nuestro Señor.

OFRENDA

—ENVÍO—

HIMNO, SALMO, O CÁNTICO

BENDICIÓN (*Laughing Bird Liturgical Resources. South Yarra Community Baptist Church. Traducción: MGV*)

Recibimos bendición: Y que Dios les ayude y les guarde de la desgracia; Que Jesucristo les guíe a través de las puertas de la justicia; y que el Espíritu Santo les guarde en el inquebrantable amor de Dios y llene sus bocas de alabanzas a la gloria de Dios.

COMISIÓN (*Laughing Bird Liturgical Resources. South Yarra Community Baptist Church. Traducción: MGV*)

Para ser de bendición: Ve ahora y sigue a Cristo en obediencia. Que haya en ustedes el mismo sentir que hubo en Cristo Jesús; mantengan sus oídos abiertos a la enseñanza de Dios; sean humildes, incluso al encarar la hostilidad y no den marcha atrás. Vayamos en paz para amar y para servir al Señor, en el nombre de Cristo. Amén.

NOTAS:

EHP= *El Himnario Presbiteriano*

GtG= *Glory to God*

TPH= *The Presbyterian Hymnal*

STF= *Sing the Faith*

BCW 2018= *Book of Common Worship*

MGV= Marissa Galván Valle

Estas ayudas litúrgicas son preparadas por la Oficina de recursos en español de la Corporación presbiteriana de publicaciones (PPC por sus siglas en inglés).

- ❖ *Puede contribuir al desarrollo de más materiales en español dando su ofrenda al fondo [E051214](#).*
- ❖ *Para comprar recursos en español, vaya a pcusastore.com*

LITURGICAL HELPS

April 14, 2019
Palm Sunday (C)

These helps are prepared following the order for the Service of the Lord's Day as presented in the Book of Common Worship © 2018 Westminster John Knox Press, Louisville KY

BIBLE PASSAGES

- ❖ Isaiah 50: 4-9a
- ❖ Psalm 118: 1-2, 19-26
- ❖ Philippians 2: 5-11
- ❖ Luke 19: 28-40

GRAPHICS FOR THE BULLETIN

- ❖ <http://www.servicioskoinonia.org/cerezo/dibujosC/22ramosC.jpg>
- ❖ <http://diglib.library.vanderbilt.edu/diglib-fulldisplay.pl?SID=20160315180145263&code=ACT&RC=54247&Row=1>
- ❖ <http://www.cruzblanca.org/hermanoleon/semsanta/ramos.htm>
- ❖ http://www.mscperu.org/grafic/graficoslit/cuaresma_pascua/O6_ramos_c.htm
- ❖ <http://www.servicioskoinonia.org/cerezo/dibujosA/19RamosA.jpg>
- ❖ http://1.bp.blogspot.com/_rDqx_rdtBPg/S5wjA6DOTI/AAAAAAAAAVJw/88DbxwmDylc/16ramos.jpg
- ❖ <http://2.bp.blogspot.com/-4eNLwyyqiHo/T3YZqF2MbhI/AAAAAAAAARA/xEDldO-1oyw/s1600/Con+palmas.gif>
- ❖ <http://1.bp.blogspot.com/-te8m2rphyS4/T3PBj3MmHxI/AAAAAAAC5M/C5-4WcOJcw8/s1600/evangelio-uno-de-abril-2012-color.jpg>
- ❖ <http://4.bp.blogspot.com/-T8qxxD8bxy4/Tar1OwyU9pI/AAAAAAAC8w/L2xnSrifXak/s1600/domingo-de-ramos.jpg>
- ❖ <https://queondacontufe.files.wordpress.com/2012/03/ramos-01.jpg>
- ❖ <http://godswordisflawless.org/images/Jesus%20on%20Donkey.bmp>
- ❖ http://3.bp.blogspot.com/_YFkNKhYEyyU/T4HVbh9j3UI/AAAAAAABIY/_oXIVvPRAvw/s1600/Domingo+de+ramos.jpg
- ❖ http://4.bp.blogspot.com/_wQOQ4uQrD8o/UQv_uxMspSI/AAAAAAASASI/1gBx8njEHs4/s640/FILIPENSES+2+5+11.jpg
- ❖ <https://i.ytimg.com/vi/hvRMqrUgZHS/maxresdefault.jpg>
- ❖ <http://localbiblicomariquita.blogspot.com/2013/01/el-amor-de-jesus-filipenses-2511.html>
- ❖ <https://i1.sndcdn.com/artworks-000242858185-p9dqr3-t500x500.jpg>
- ❖ <https://i.pinimg.com/564x/42/cc/78/42cc787f4d4e86c6571dcf9b89526fdo.jpg>
- ❖ <https://i.pinimg.com/564x/c1/8c/f3/c18cf3688355524f9d4908e156511a59.jpg>
- ❖ <https://i.pinimg.com/originals/51/1c/be/511cbef661c4d25e95e7a5b8a02d5499.jpg>
- ❖ http://1.bp.blogspot.com/_clSXZBxPS7E/UocoR9BpqRI/AAAAAAADJo/IfYYN9JxOjw/s1600/LLORA+SOBRE+JE RUSAL%C3%89N+2.-J.Tissot.jpg

—GATHERING—

OPENING SENTENCES *(Based on Psalm 118)*

Leader: Give thanks to the Lord, because he is good, and his love is eternal.

People: Let all who worship him say: "His love is eternal."

Leader: Open to me the gates of the Temple. I will go in and give thanks to the Lord. This is the gate of the Lord; only the righteous can come in. God hears us. God saves us.

People: The stone, which the builders rejected as worthless, turned out to be the most important of all.

Leader: May God bless the one who comes in the name of the Lord! The Lord is God; he has been good to us. With branches in your hands, start the festival giving praises.

Unison: You are our God and we give you thanks; we will proclaim your greatness. Give thanks to the Lord, because he is good, and his love is eternal.

PRAYER OF THE DAY *(Presbyterian Church. Book of Common Worship (p. 265-266). Presbyterian Publishing. Kindle Edition)*

We praise you, O God,
for your redemption of the world through Jesus Christ,
who entered the holy city of Jerusalem in triumph
and was proclaimed Messiah and king
by those who spread garments and branches along his way
Let these branches be signs of his victory,
and grant that we who carry them
may follow him in the way of the cross,
that dying and rising with him,
we may enter into your kingdom;
through Jesus Christ our Lord,
who lives and reigns with you
in the unity of the Holy Spirit,
now and forever. **Amen.**

HYMN, PSALM, OR SPIRITUAL SONG

- ❖ **Este es el día / This Is the Day (Este es el día) (Psalm 118) GtG 391:** To listen to the music, go to- <https://www.youtube.com/watch?v=9B2Qq9OFi-c>
- ❖ **Loores dad a Cristo el Rey EHP 203 / All Hail the Power of Jesus' Name! GtG 263:** To listen to the music, go to- <https://www.youtube.com/watch?v=tsCkgLk2Ms>
- ❖ **¡Jerusalén, despierta ya! EHP 133/ Hosanna, Loud Hosanna GtG 197:** The music is the same, but the lyrics are different. To listen to the music, go to- <http://www.youtube.com/watch?v=5FPydZdCL4c>
- ❖ **Es bendito el Rey EHP 130 (Blessed is the King):** Only in Spanish. To listen to the music, go to- <http://sunsetpresbyterianchurch.net/FBmidi/130.htm>

- ❖ **Con majestad montado va EHP 131 / Ride on, Ride on in Majesty! GtG 198:** To listen to the music, go to- <https://www.youtube.com/watch?v=MD9rMkIS1yw>
- ❖ **Mantos y palmas EHP 132/ Filled with excitement GtG 199:** To listen to the music, go to- <https://www.youtube.com/watch?v=ece9DslkH4&t=22s>
- ❖ **Dios te saludo, eres Redentor EHP 18/ I Greet Thee, Who My Sure Redeemer Art GtG 624:** To listen to the music, go to- <http://www.youtube.com/watch?v=-14q2ufiiHo>
- ❖ **Tuya es la gloria/ We sing of Your Glory STF 2011:** To listen to the music, go to- <https://www.youtube.com/watch?v=V49r5SbazkM>
- ❖ **¡Honor, loor y gloria! EHP 134/ All Glory, Laud and Honor GtG 196:** To listen to the music, go to- <https://www.youtube.com/watch?v=awBNMNXIGs>
- ❖ **Es exaltado/ He is exalted STF 2070:** To listen to the music, go to- http://www.youtube.com/watch?v=d_bCSGVxLmA
- ❖ **Bendito el Rey que viene (Blessed is the King who comes):** Only in Spanish. To listen to the music, go to- https://www.youtube.com/watch?v=GZe7Z7_cxVw
- ❖ **Dios grande es tu amor (God, your love is great):** Only in Spanish. To listen to the music, go to- <http://www.youtube.com/watch?v=219KIFhhPMo>
- ❖ **Así es tu amor (Your love is like this):** Only in Spanish. To listen to the music, go to- <http://www.youtube.com/watch?v=93oyaitQusc>
- ❖ **Entraré por sus puertas (I will come through the doors):** Only in Spanish. To listen to the music, go to- http://www.youtube.com/watch?v=QGt9tWT1_3w
- ❖ **Bendito es el Señor / Blessed are you Lord:** To listen to the music, go to- <http://www.youtube.com/watch?v=EY8pDm6dtBI>
- ❖ **Tuya la gloria es (Yours is the glory):** Only in Spanish. To listen to the music, go to- <http://www.youtube.com/watch?v=J9agGUzBGTI>
- ❖ **Hosanna / Hosanna:** To listen to the music, go to- <https://www.youtube.com/watch?v=8QjaeJg1N-s>
- ❖ **Hechos para honrarle / Made to Worship:** To listen to the music, go to- <https://www.youtube.com/watch?v=Mbv2hdLq6VI>
- ❖ **Hosanna (La alabanza elevamos) / Hosanna (Praise is rising):** To listen to the music, go to- <https://www.youtube.com/watch?v=TEL-Jjj5MYQ>
- ❖ **Hosanna:** Only in Spanish. To listen to the music, go to- <https://www.youtube.com/watch?v=svLpDSSgKVO>
- ❖ **Este es el día (This is the day):** Only in Spanish. To listen to the music, go to- <https://www.youtube.com/watch?v=KmSo-8ivtZk>
- ❖ **Ofrenda / Offering:** To listen to the music, go to- <https://www.youtube.com/watch?v=DIKPZZi5ZmI>
- ❖ **El día es hoy / Today is the day:** To listen to the music, go to- <https://www.youtube.com/watch?v=4EUB75KI8Ik>
- ❖ **Grande eres Dios / Great Are You Lord:** To listen to the music, go to- <https://www.youtube.com/watch?v=IMnJPtczxd8>
- ❖ **Hosanna en el cielo (Hosanna in heaven):** Only in Spanish. To listen to the music, go to- https://www.youtube.com/watch?v=Y6EU_fGu8-s
- ❖ **¡Hosanna eh! ¡Hosanna ah!:** Only in Spanish. To listen to the music, go to- <https://www.youtube.com/watch?v=IrG1qvAXJcA>

CONFESSION (*Oración Domingo de Ramos, Domingo Ferrari. Translation: MGJV*)

Leader: Palm Sunday, Christ enters today into Jerusalem. O Lord, I need you! Enter also into my life! Look, you said that my heart was a temple. But temptation has turned it into a market! The mighty Sadducees plotted against your life. How many times my life acts against your will! Yes, they cried “Hosanna” (and later they condemned you.) Sometimes my lips also deny you! Please clean the temple that I am, sanctify my desires. May my lips sing praises without denying you like Peter! Palm Sunday, Christ enters today into Jerusalem. Yes Lord, I need you! Enter also into my life!

SILENT PERSONAL EXAMINATION

PARDON

The Lord is the one that helps us and forgives us. Who can condemn us? Only God can be our judge, but his love is so wonderful that he also defends us and forgives our punishment. Jesus is our rock and in his everlasting mercy, we are forgiven. Let us continue our way with peace and joy.

—WORD—

PRAYER FOR ILLUMINATION

SCRIPTURE

IDEAS FOR THE CHILDREN’S SERMON

- ❖ http://www.sermons4kids.com/palm_sunday_parade.html
- ❖ http://www.sermons4kids.com/joyful_celebration.htm

SUGGESTED SERMON EMPHASIS

- ❖ We give thanks to God because God is good and his love lasts forever.
- ❖ The Lord is our help.
- ❖ The manner of thought of one who is united with Christ Jesus.
- ❖ Jesus Christ is Lord.
- ❖ The triumphant entrance?
- ❖ Blessed is he who comes in the name of the Lord!
- ❖ The stones will shout.
- ❖ What road will Jesus take?
- ❖ I won’t flee from my responsibilities.
- ❖ Obedient till death, and death on cross.
- ❖ Peace on earth.
- ❖ Fan or disciple?

HYMN, PSALM, OR SPIRITUAL SONG

- ❖ **Oh, háblame y hablaré EHP 268 / Lord, Speak to Me that I May Speak GtG 722:** To listen to the music, go to- <https://www.youtube.com/watch?v=NpnPosAcQRc>
- ❖ **¿Presenciaste la muerte del Señor? EHP 142 / Were You There GtG 228:** To listen to the music, go to- <https://www.youtube.com/watch?v=WulcAxPdm90>

- ❖ **Llénanos, Señor, de tu paz / Come and Fill Our Hearts (Confitemini Domino)**
GtG 466: To listen to the music, go to- <https://www.youtube.com/watch?v=v1QPhDiiIbE>
- ❖ **La canción del servidor / Will You Let Me Be Your Servant (The Servant Song)**
GtG 727: To listen to the music, go to- <https://www.youtube.com/watch?v=NAYzxzk2TYO>
- ❖ **Pan de vida eterna / Bread of Life from Heaven GtG 497:** To listen to the music, go to- <https://www.youtube.com/watch?v=Zd6xeIayjxQ>
- ❖ **Mi roca / Cornerstone:** To listen to the music, go to- <https://www.youtube.com/watch?v=m-eLxibV9QM>
- ❖ **En la cruz / At the Cross:** To listen to the music, go to- <https://www.youtube.com/watch?v=7j38o4rllvo>
- ❖ **Por siempre / Forever:** To listen to the music, go to- <https://www.youtube.com/watch?v=rFvQ9hNUxSw>
- ❖ **Famoso / Famous One:** To listen to the music, go to- <https://www.youtube.com/watch?v=K5FEynrib5g>
- ❖ **Asombro / Wonder:** To listen to the music, go to- <https://www.youtube.com/watch?v=GOn6cYkHa6o>
- ❖ **¡Hosanna! ¡Hosanna! ¡Hosanna!:** Only in Spanish. To listen to the music, go to- <https://www.youtube.com/watch?v=MiVQc1g-UT4>
- ❖ **Si hubiera estado allí (If I had been there):** Only in Spanish. To listen to the music, go to- <https://www.youtube.com/watch?v=7lyFM6WXC3c>
- ❖ **Solo Cristo / None But Jesus:** To listen to the music, go to- https://www.youtube.com/watch?v=eZWM_Dl6QVk

PRAYERS OF INTERCESSION (*Prayers for Passion / Palm Sunday*)

God in highest heaven,
 how humbly you enter our world to reign:
 in Christ Jesus
 on dusty road, riding a donkey.
 Help us to pave the way for your eternal realm
 with our prayer and praise,
 with our service and love,
 until the very stones cry out
 at the coming of your new creation;
 through Jesus Christ our Lord.

God our life, our light, our breath,
 into your loving hands we commit our lives.
 Save us in the hour of darkness
 and remember us in the glory of your eternal realm;
 through Jesus Christ our Lord.

OFFERING

—SENDING—

HYMN, PSALM, OR SPIRITUAL SONG

BLESSING (*Laughing Bird Liturgical Resources. South Yarra Community Baptist Church*)

We are blessed: And may God help you and keep you from disgrace; May Christ Jesus lead you through the gates of justice; And may the Holy Spirit keep you in God's steadfast love and fill your mouths with praise to the glory of God.

COMMISSION (*Laughing Bird Liturgical Resources. South Yarra Community Baptist Church*)

To be a blessing: Go now and follow Christ in obedience. Have the same mind as was in Christ Jesus; keep your ears open to God's teaching; be humble, even in the face of hostility and do not turn back. We go in peace to love and serve the Lord, in the name of Christ. Amen.

NOTES:

EHP= *El Himnario Presbiteriano*

GtG= *Glory to God*

TPH= *The Presbyterian Hymnal*

STF= *Sing the Faith*

BCW 2018= *Book of Common Worship*

MGV= Marissa Galván Valle

These liturgical helps are prepared by the Office of Spanish Language Resources of the Presbyterian Publishing Corporation.

- ❖ *To give an offering for the development of Spanish language resources, go to fund [E051214](#).*
- ❖ *To buy Christian education materials in Spanish, go to pcusastore.com*